

## Regulation to amend the Regulation respecting service contracts of public bodies\*

(R.S.Q., c. C-65.1, s. 23, 1st par., subpar. 3)

**1.** The Regulation respecting service contracts of public bodies is amended by inserting the following after section 50:

### “DIVISION IV ATTESTATION FROM THE MINISTER OF REVENUE

**50.1.** Every service contract involving an expenditure equal to or greater than \$25,000 must be entered into with a service provider who has obtained an attestation from the Minister of Revenue of Québec.

The attestation is issued to every service provider who, on the date indicated in the attestation, has filed the returns and reports that the provider had to file under fiscal laws and who has no overdue account payable to the Minister of Revenue of Québec, in particular when its recovery has been legally suspended or arrangements have been made with the provider to ensure payment and the provider has not defaulted.

The service provider must send the attestation to the public body with the service provider’s tender if the contract is awarded following a call for tenders, or before the contract is entered into if it is awarded by mutual agreement. The attestation must neither have been issued more than 90 days before the tender closing time nor after tender closing time or, in the case of a contract by mutual agreement, more than 90 days before the contract award date.

An attestation held by the service provider is considered as an eligibility requirement within the meaning of section 6.

**50.2.** Section 50.1 does not apply to a service provider that does not have an establishment in Québec where activities are carried on on a permanent basis, clearly identified under the service provider’s name and accessible during regular business hours.

It does not apply either where a service contract must be entered into by reason of an emergency that threatens human safety or property.”.

\* The Regulation respecting service contracts of public bodies, made by Order in Council 533-2008 dated 28 May 2008 (2008, G.O. 2, 2099), was last amended by Order in Council 696-2009 dated 18 June 2009 (2009, G.O. 2, 1863A).

**2.** Despite the third and fourth paragraphs of section 50.1 of that Regulation, a service provider remains eligible to submit a tender for a call for tenders whose tender closing time is prior to 1 October 2010 even if the provider’s attestation is issued after tender closing time.

**3.** The Chair of the Conseil du trésor is to report to the Government about the first year of application of section 50.1 of that Regulation.

**4.** This Regulation comes into force on 1 June 2010 and applies only to call for tenders issued and contracts entered into by mutual agreement as of that date.

9802

Gouvernement du Québec

## O.C. 366-2010, 21 April 2010

Automobile Insurance Act  
(R.S.Q., c. A-25)

### Reimbursement of certain expenses — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses

WHEREAS, under paragraph 16 of section 195 of the Automobile Insurance Act (R.S.Q., c. A-25), the Société de l’assurance automobile du Québec may make a regulation to determine what expenses may be reimbursed to an automobile accident victim under the second paragraph of section 83.2 of the Act;

WHEREAS, under the second paragraph of section 83.2 of the Act, a victim is entitled, in the cases and on the conditions prescribed by regulation, to the reimbursement of expenses determined by regulation of the Société;

WHEREAS the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses was approved by Order in Council 1925-89 dated 13 December 1989;

WHEREAS, at the meeting of its board of directors on 9 September 2009, the Société made the Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses;

WHEREAS, under section 197 of the Act, a regulation of the Société must be approved by the Government, except those made under sections 151 to 151.3 and 195.1;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* dated 16 December 2009 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses, attached to this Order in Council, be approved.

GÉRARD BIBEAU,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses\*

Automobile Insurance Act  
(R.S.Q., c. A-25, s. 83.2, 2nd par., and s. 195, par. 16)

**1.** The Regulation respecting the reimbursement of certain expenses is amended by substituting the following for section 50:

“**50.** Expenses incurred for the obtaining of a report prepared by a health care professional within the meaning of section 83.8 of the Act and needed for the processing of a claim qualify for reimbursement to a maximum of the following amounts:

- (1) in the case of a report prepared by a health care professional other than a physician, 25 \$;
- (2) in the case of a report prepared by a physician:
  - (a) 25 \$ for an “Initial Medical Report”;
  - (b) 70 \$ for a “Medical Assessment Report”;
  - (c) 70 \$ for a “Medical Progress Report”;
  - (d) 65 \$ for a “Medical Aftereffects Report.”.

\* The latest amendments to the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses, approved by Order in Council 1925-89 of 13 December 1989 (1989, *G.O.* 2, 4661), were made by the Regulation approved by Order in Council 1138-2009 of 28 October 2009 (2009, *G.O.* 2, 3648). For prior amendments, see *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2009, updated to 1 November 2009.

Where a report is prepared by a physician otherwise than on a form provided for that purpose by the Société for a medical report referred to in subparagraph 2 of the first paragraph, it qualifies for reimbursement to a maximum amount of 25 \$.”.

**2.** The words “by sections 83.5 and 83.13” are substituted for the words “by section 83.5” in sections 55 and 56.

**3.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9803

Gouvernement du Québec

**O.C. 367-2010**, 21 April 2010

Highway Safety Code  
(R.S.Q., c. C-24.2)

### Tariff for the purposes of section 194 — Amendment

Regulation to amend the Tariff for the purposes of section 194 of the Highway Safety Code

WHEREAS, under subparagraph 52 of the first paragraph of section 621 of the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2), the Government may by regulation fix, on the basis of the costs borne by the Société de l'assurance automobile du Québec for the purposes of section 194 of the Code, the amount to be used to determine the amount to be paid to the Société by the Government, every municipality and every Native community pursuant to section 648.2 of the Code;

WHEREAS the Government made the Tariff for the purposes of section 194 of the Highway Safety Code by Order in Council 414-2004 dated 28 April 2004;

WHEREAS, under the second paragraph of section 621 of the Highway Safety Code, the publication requirement set out in section 8 of the Regulations Act (chapter R-18.1) does not apply to a regulation made under subparagraph 52 of the first paragraph of section 621 of the Code;

WHEREAS, under the same paragraph, the Minister of Transport shall consult with the bodies representing municipalities, more particularly, the Union des municipalités du Québec and the Fédération québécoise des municipalités locales et régionales before submitting a